

马格里布

古老的北非 渴望重生





国际总干事的信

我站在欧洲南部的顶端-直布罗陀，遥望着北非高达二千八百英尺的杰贝穆萨山区，这山隐隐约约地出现在十五英里外的地平线上。我想起几个月前，一位摩洛哥旅客到西班牙渡假，他回家前曾开车来到这个地点，看见义工们正在分发基督教刊物，很自然地就将双手伸出车外，像似要得到一整捆的资料。

问他想要什么时，他回答说：“在往西班牙去的路上，我收到了一袋资料，最后也和一位义工谈到话。我已经决定要跟随耶稣。不只是我，我的太太也决定和我一起跟随耶稣。”正在分发资料袋的西班牙牧师就把这位游客的车子装满了文宣品，让他可以带回摩洛哥给他的同胞们。

过去六年来，几间机构已经向将近八十万名路经南欧十个门户港口的北非旅客，分发了新约圣经、录影带、录音带和儿童书籍。在某几天，有多到百分之二十的游客，透过个人的交谈听到基督的福音，并祷告成为基督徒。当我在西班牙南部评估这个计划时，我与发起这种独特外展的一批筹办人见面。他们都认为那是他们所经历到的最有回应的一年。

“这不是单靠我们的事工就能成就的。”这项专案的总召说，“上帝预备了人心，在里面有一个极大的渴慕，使得人们欢欢喜喜地接受福音。”

这项富有想像力的福音外展，只是上帝在北非人民中，所发动的奇妙运动的一个指标。有许多基督徒认为这块土地是不可能被福音穿透的，上帝却在这里急速地击破几世纪以来人们对福音在情绪、宗教、和文化上的障碍。这地区一位宣教负责人去过北非一个国家之后，最近报导说：“虽然他们的资源非常有限，但我看到上帝的大能在那儿作工，是我在其他阿拉伯世界里、非基督教背景的民族中所没有看见过的。”

与你一同收割的

Louis Bush

路易斯·布什

公元二千福音遗传运动国际总干事

殉道者的血是教会的种子

- 特士良 -

一望无际的沙土...太阳...骆驼...骆驼商队...游牧民族...古老的商队路径穿越空旷的沙漠...这些就是大多数人听到“北非”这个地方时，脑海中会闪过的少数图像。

另一些人的印象就比较个人化而且恐怖：枪击...催泪弹...弥漫的烟雾...尖叫声充斥街头，包括过往及现代的，因着宗教、种族并政治之冲突而产生的。

住在本区东边说阿拉伯语的人，简称此地为“马格里布”（“西方”之意）；但对任何地方的基督徒而言，大家都公认北非就是“失去了教会的地方”。

北非教会诞生之日就是普世教会诞生的那一天。从我们现在所知的利比亚这地方，人们第一次带来关于五旬节的惊人消息（徒二10）。后来其他人也加入他们的行列，这些人在耶路撒冷逗留的久一点，花了更多时间与使徒及基督徒们相聚在一起。“他们同心合意，天天在圣殿里聚会，又分别在各人的家里分享爱筵，以欢喜纯洁的心一起用饭。”（徒二46）

不久之后，一个大消息传到了利比亚沿海，那就是彼得去拜访了一位罗马的百夫长。在百夫长的家里，这位外邦人和他的全家都接受了上帝的救恩，而且也领受了圣灵的恩赐，正如犹太人一样。北非的外邦人-罗马人和柏柏尔人-津津有味地听他们谈论，听到耶路撒冷的使徒和长老们如何接待像他们这样的男人和妇女们进入基督的教会。

基督教信仰因此成了北非丰富文化遗产的基本部份。早在福音传到北欧和美洲之前，北非的人就已认识基督并且爱祂。第一世纪时，在北非生根的福音支撑着受迫害的少数民族脆弱的信心。三百年来，柏柏尔人听到了神的话并作了回应，不是因为罗马人的势力，乃是坚守信仰。罗马的统治者和地方官员用尽方法来压制这信仰，杀害它的领袖，迫使它的追随者回到外邦异教的庙宇去。承继王位的暴君们颁布了一连串无情严厉的法律，目的就是要将基督教从世上除灭。

可是在那些受逼迫的年间，北非的教会却蓬勃发展。（见第八页佩蓓楚拉的见证）。一位第四世纪的基督教会领袖特士良说：“尽管遇到最激烈的反对、面对极度迫害的可怖，基督徒们依然持守他们坚定不移的信心，他们相信基督已经复活，所有信徒将来也要复活，他们的身体要活到永永远远。”他们的信心如此坚强，他们的外展如此有效，所以在第三世纪时，在今天的突尼斯以及阿尔及利亚大部份地区，都成为基督教的领域。

早期的信徒们透过个人的见证达到如此辉煌的成就，他们没有收音机、函授课程、音频、录像带或印刷的文宣品。北非产生了许多有名的殉道者和最伟

大的神学家，包括有史以来三位顶尖的基督教作家-特士良、居普良和奥古斯丁。他们的作品今天仍然对我们说话：

- 特士良：在病态社会中过得胜利的属灵生活
- 居普良：在艰苦时期教会成长所面临的挑战
- 奥古斯丁：在受难世界中信心的追寻

然而，到了第四、第五世纪，紧跟着这种壮观的基督教增长之后，却是同样显著的没落。原本准备好要将福音传遍整个非洲的教会，变得步履蹒跚、跌跌撞撞，很快就消失得无影无踪。他们完全没有利用西元313年米兰敕令提供给他们的自由。汪达尔人和阿拉伯人在第五和第七世纪入侵北非，教会无力抵御，甚至无法在引进的新宗教体系下存活。

几世纪过去了，几乎看不见基督徒的存在。但是现在横跨北非有一个崭新的圣灵的运功。全球的基督徒在祷告，期盼不久的将来，这个所谓的“消失了的教会”会重新被人看见，而且得胜有力。

在中东服事了二十多年的一位宣教领袖告诉人们一个又一个的故事，都是上帝现在所行的奇事。他的结论是：“上帝的灵像电流般运行在穆斯林世界中。我们现在是在怀孕期。”

目前在北非地区，估计约有一万名阿拉伯人及柏柏尔人信徒（请注意，这是1999年的数据），肯定还有更多秘密信徒。巨大的压力和公然的逼迫使得许多人移居海外。

在许多方面，单单能保存现有的教会就是一大胜利。但除了仅仅保存，我们还可以期盼更多吗？

有可能现在就是古早北非有活力的教会重生的时候吗？



北非的呼声

在北非街坊中的基督徒都说，他们从来没见过人们对福音有像现在这么强烈的反应。合作伙伴和事工的领袖们及领头的宣教研发人员都同意这个看法。他们说：“我们好像看到一个异象，有一个人呼求着：‘请过到北非来帮助我们！’”在这关键性的时刻，北非正向各地的基督徒们呼唤！

1. 呼求祷告

整个阿拉伯世界的基督徒说：“过去五年，我们看到很大的果效。有史以来，目前有比以往更多的人为我们祷告！这使我们有信心，也负起属灵任务，要在这片土地上丰收。因着这种属天祷告的遮盖，我们知道我们如此关切的阿拉伯人，一定会有机会听到福音。”

上帝的确回应了代祷者的祷告，释放祂神圣的大能。在1980年代早期，全北非有相当多的人在短期内领受到特别的、神圣的造访。约有三百人在阿尔及利亚的一个海滨城市地区成为基督徒。异梦、天使来访及异象继续在北非人民中间发生，直到今日。这些神圣的表现通常发生在人归信之前，对人们归信基督担当了一个很重要的部份。

因对10/40之窗关注日增，人们将祷告专注在使阿拉伯世界有属灵的突破上面。1993, 1995和1997年的十月，数百万人因参与“为10/40之窗全境祷告”，而特别为着阿拉伯世界祷告。代祷团队来到北非，在当地祷告禁食多日，祈求神赐下属灵的突破。

在“第四届为10/40之窗全境祷告”期间(1999年10月)，我们期望世界各地会有数百万的基督徒特别为北非国家祷告，并且特别专注在具有战略性的城填。

2. 呼召主的工人

在十三世纪末、十四世纪初之间，一位西班牙基督徒拉蒙·柳利 (Raymundo Lulio) 试图激动欧洲的教会差派宣教士前往北非。此举不成之后，他亲自到北非海岸去了几趟，把基督的信息带给那里的穆斯林。他被公认为是第一位对穆斯林传教的宣教士，在他的书《生命之树》(The Tree of Life) 如此写着：爱、祈祷、和涌流的泪与血最能征服伊斯兰的坚固营垒。历史学家们说，1315年六月，他终于为他的努力付出了生命的代价。670年之后，在同一地点，发生了神圣的访视。

北非需要更多的基督徒企业家，他们愿意透过个人见证与人分享耶稣基督的福音，同时在商业和专业上都能自给自足。效法使徒保罗织帐篷的模式去传福音及植堂，在现代国际经济上既合乎圣经，又很实

用。

3. 呼召合作伙伴

不久之前，在一个北非大学城里，有八位穆斯林决定接受浸礼来表明他们信基督。后来他们说：“我们决定跟随耶稣，部份原因是我们看到祂的跟随者们彼此相知、彼此相爱，而且彼此都称赞对方的好处。”他们已经意识到，基督徒们联合起来结成有效的伙伴，向周围的人传福音的重要性。

1986年第一次北非地区伙伴年会中，来自八个机构的十二位基督徒在一起交通祷告，商议如何共同努力把福音传到这个地区。截至1998年，这伙伴关系已增至八十间机构和教会。而单单过去五年间，向北非传福音的伙伴机构就增多了一倍。

4. 呼召媒体事工

基督教无线电和卫星电视广播早已在北非人的心里播下了许多种子，现在此地正在大丰收。过去很难决定这类型的事工到底有多少果效。几年前情况开始改变，基督教广播人员开始把听众名单分发给基督徒团体，请他们作跟进工作。

名单上有一位听众收听广播节目将近四年之久，他已成为基督徒，但他从未遇到过其他信徒，也没有整本圣经可读。当他终于见到一位基督工人，知道在他所住的地区还有其他的基督徒时，真是兴奋不已。现在他在主里非常刚强，是位勇敢的传教士，而他自己也参与广播电台的跟进工作。

一天，他和另外两位弟兄到一个小乡村去见另一位听众。他们只知道那人的名字(后来才发现不是他的真实姓名)，并知道那人在这乡村的大街上做生意。他们祷告，希望能找到他，他们知道若是向路人问太多问题，将会引起人们的猜疑。

他们就随便选定一家商店，只一人进去问些问题。过了许久，他终于跑出来，高兴地说：“就是他！就是他！”

这位被访的听众也振奋不已，索性关上店门，开车带他们到农村去兜风，在那里他们可以敞开心谈论，不怕被人听见。他已经收听广播节目好几年了，藉由这管道成了基督徒。

同样的，他也没有一本阿拉伯语圣经。一位游客曾经送了他一本英文圣经，但他不懂英文。这本圣经却有约翰福音三章十六节的阿拉伯文译文，他就紧紧抓住这一节经文。他也试着用手写下在广播中所听到的一切，特别是圣经经文。这样，他就收集了他自己的“圣经”，甚至还和他的朋友们分享他的手抄本。

(下接p.9)

北非卫星电视

未经审查的卫星电视服务席卷了北非。在过去的十年间，此地区超过四千万人（所有阿拉伯国家共一亿人）在自己家中安装了卫星天线。今日甚至在摩洛哥的农村里也能看到泥砖房舍上架设了碟形卫星天线。

从1996年开始，基督教卫星电视台SAT-7持续收到阿尔及利亚和摩洛哥听众的回应，比其他任何阿拉伯国家更多。自1999年4月1日起，SAT-7开始每周播出四天。

一位圣经公会的主管最近访问了摩洛哥，报导说他所遇见的每个人，无论是在政界或商业圈，都主动谈论SAT-7，说它大大改变了他们对基督教的理解。

全家人一起观看SAT-7，而大部分的反馈是来自于妇女和儿童。一名阿尔及利亚青少年写道，“我想成为一个基督徒。我该怎么办？”摩洛哥有一个人写道，“我的朋友有卫星天线，也一直与你信件往来。当他来看我时，我注意到他的性格发生了巨大的改变，现在他有极大的喜乐及灵里的平安。他试图解释发生了什么事，但我什么也不听不懂，只明白他现在相信了耶稣。这就是我写信给你的原因。我渴望更了解关于基督教信仰和耶稣的事。”



马格里布—北

AD2000

ASHUA
PROJECT
2000



阿尔及利亚

•在坚苦的解放战争之后,阿尔及利亚终于在1962年独立,脱离法国统治,政府实行社会主义一党专制。1992年间,政府曾经有过走向民主化的举动,接下来,激进穆斯林和政府军为了控制国家,发生了持久的拉锯战。阿尔及利亚约有三千万人,在随后的七年内战里,被杀害的人多达八万人。可怕的经济境况使数百万人陷入贫困之中。阿尔及利亚虽一片混乱,但在动荡不安中

土地,种族间常爆发暴力事件。1960年脱离法国独立之后,发生过无数次军事政变,不过1992年选举出文人政府后,社会显得稳定多了。宗教自由在毛里塔尼亚是不存在的。在法律面前,所有的公民都是逊尼派穆斯林,受伊斯兰教法的约束。所有的基督教福音工作都是非法的,同样地,人改信其他宗教也是不合法的。改信基督教可能会遭受死刑,虽然如此,还是有少数的毛里塔尼

亚人信了主耶稣。然而要找到主内肢体彼此相交,仍是一个很大的挑战。

突尼斯

•突尼斯北部和西部的山脉可以通至炎热干燥的中央平原,南部则被撒哈拉沙漠覆盖。其多元化经济混合了石油、磷酸盐矿开采和旅游业、农业以及越来越多的工业基地。公元前两百多年,迦太基古文明在此蓬勃发展。近代的突尼斯被法国统治直到1956年。今日伊斯兰教是突尼斯的国教。虽然对信仰其他宗教的外国人显示宽容,但基督徒作见证有时会受到强烈反对。九百万突尼斯人民几乎完全是未及之民,福音派信徒极为稀少。

非



方面的专案计划，以及其他技能和技术的行业。大多数利比亚人尚未有机会听到耶稣基督的福音并作出回应。

对中东人而言，北非长久以来被称为“马格里布”(即西方)。欧洲人则称此地区为“巴巴里国”，或简称为“巴巴里”，这是因着原住民“柏柏尔人”而得名。目前阿拉伯人和阿拉伯化的柏柏尔人在人数上已大大超过原住民柏柏尔人。

对世界其他地区而言，北非就是非洲北部靠地中海的海岸地带，从西边的大西洋往东伸展到埃及沙漠，包括了毛里塔尼亚、摩洛哥、阿尔及利亚、突尼斯和利比亚等国。

现代基督教宣教学者认为北非是10/40之窗的西端，涵盖了一百八十三万平方英里(四百七十五万平方公里)，约为美国或中国领土的一半。区内五分之四以上都是沙漠。

马格里布的原住民，从浩瀚的山区，抵挡了迦太基和罗马帝国的相继入侵；然而在西元第七、第八世纪时阿拉伯人终将此区占领，且强制地将他们的语言—阿拉伯语，及他们的宗教—伊斯兰教，加诸于此区的原住民。然而这么多世纪以来，大部份北非的社会仍保留着他们的文化特色。

北非人的灵魂总在两个矛盾的极端之间寻求和平—许多世纪的传统与现代化、直觉反应与推理、享乐主义与禁欲主义。近年来，越来越多的北非人在耶稣基督的福音中寻找新和平。

*10/40之窗是指北纬10度至40度之间，从北非直到东亚的区域。它拥有三十五亿以上的人口，包括世上大多数的穆斯林、印度教徒和佛教徒。

★ 黎波里

• 班加西

利比亚

摩洛哥

• 境内有两条山脉，里夫山脉位于北部沿海，阿特拉斯山脉在中央地区，两山脉把摩洛哥分成东部的摩洛哥和西部大西洋摩洛哥，这里是大约三千多万人的家乡。失业率居高不下，造成许多家庭资源短绌。

摩洛哥以前曾受法国和西班牙的保护，在1956年成为独立王国。第七世纪，阿拉伯军队入侵，带进了伊斯兰教。皇族一直致力于维护伊斯兰教，当作所有摩洛哥人的宗教。但过去的三十年间，有许多摩洛哥人信基督。

摩洛哥和阿尔及利亚支持的波利萨里奥阵线(Polissario Front)分别占有西撒哈拉，这是一个在非洲最西

北部的沙漠地区，有丰富的磷酸盐矿，蕴藏量约占世界磷酸盐矿的四分之三。

利比亚

• 撒哈拉沙漠占据了百分之九十的利比亚面积，拥有丰富的石油蕴藏量。在利比亚五百六十万人口中，有许多阿拉伯人和柏柏尔人居住在地中海的沿岸城市。

利比亚过去由一连串外来的帝国统治了几个世纪。1969年发生政变，导致由穆阿玛·卡达菲(Mu'ammarr Qaddafi)所领导的人民委员会建立了新政权。

由于对专业劳动力的需求，许多外国人来到利比亚，从事石油和工程

佩蓓楚拉，基督的殉道者

佩蓓楚拉几乎无法面对她的父亲。她能说什么呢？她怎么能让他明白呢？最后，她转过身来，说，“父亲，你看见这个水壶立在这里吗？你会说它是一个小水壶或是其他什么东西吗？”

这位老人看了一眼放在这间肮脏监牢角落的东西，回答说：“对我而言，它当然是个水壶！”

“那么，我们可以称他为别的东西吗？”佩蓓楚拉问。

“不，不行。”他回答着。

“同样地，”佩蓓楚拉温和地说，“除了我的真实身份，我也不能随便称呼我自己是什么，而我是一位基督徒。”

菲薇亚·佩蓓楚拉在北非地中海边、可爱的滨海城市迦太基，度过她快乐的童年，享受了许多长日照的日子。她缺乏任何舒适或特权，享有在她那时代少数几个女孩所能得到的教育。现在她是一位年轻的、二十二岁的已婚妇人。而她早年受到的保护却逐渐屈服于压力之下，令她家人十分震惊，因为有人指控说她是一名基督徒，这是一项严重的罪行。

佩蓓楚拉在日记中写着说：“我们才刚开始吃午饭，突然间，就匆匆忙忙地被带到商业区接受质询。消息立即传遍了广场，大批群众开始聚集。其他人受到质问时，很勇敢地承认他们的信仰，后来就轮到我了。”

佩蓓楚拉的父亲慢慢地走近她，把他手中所抱着的孩子交给她。“可怜的孩子吧！”他喊着说。法官看到这一幕，深受感动，就劝她快点退出，免得太迟了。他说：“饶了你苍苍白发的父亲吧！”；“饶了你年幼的孩子吧！。向上皇献祭，你就得自由了！”

“我不能！”佩蓓楚拉回答说。“你是基督徒吗？”法官问她。“我是！”她回答得很肯定。

佩蓓楚拉的父亲听到她说的话，痛哭失声，一直喧嚷着直到法官命令他离去。在混乱中，卫兵用棍子打了他几下。

(下接p.10)



他终于见到了其他的基督徒，感到非常激动。”这位访问者报导说，“当他知道他是神家中的一员，一点都不孤单时，他的眼睛睁得像碟子一般大，他的脸发出光来。”

5. 呼吁投入商业发展

北非大部分地区的失业率已达最高纪录。基督徒可以透过加强经济和商业发展来满足该地区的实际需要。神已呼召了一些人来做生意，作顾问，开公司。这正是许多国家的政府所企求的。

正如其他任何的事工，企业家需要和别的恩赐及事工相连结，以产生最大的影响。商业及专业人士网络（见下面“你可以做什么”）设立的目的，就是特别协助这个异象的实现。在世上其他地区，他们已经培训并授权企业家们开设了180家不同的公司，目前这些公司几乎全都还在营业中。

6. 呼吁人守住早期基督徒在北非成功的秘诀

在最初的几个世纪，教会在北非传福音经历了惊人的成功。我们需要重新学习他们成功的原则：

他们所传扬的是一个很实际的福音，对有学问的和没有学问的人都一样受用。它所提供的是一个好消息，而不是一套敌对的哲理让人辩论。道德重整是一个重要的主题，这主题伴随着福音信息里所认定的那个伟大的、永恒的、必定会实现的事。

他们发展了一个互相支援的基督教社群，建立在爱、信任和诚实的原则上。他们本身致力于个人的敬拜、祷告、互相劝勉和鼓励。世人能看出来福音对信徒的品格所造成的差别。

他们竭力成为街坊或村庄中的光和盐，抓住每一个机会，奉耶稣的名帮助他们的邻居。

他们认为受逼迫是向众人作见证、得着永恒奖赏的契机。他们在狱中举行祷告会，大胆勇敢地向集合的人群讲道，甚至在等待接受死刑时，仍是如此。这些是在北非所见过的最有果效的露天聚会。他们有一个很简单，却很有效率的组织结构。

在最初的两个世纪中，地方上每个独立小组由年长男士或老人们共同担任领导，按着他们不同的属灵恩赐带领会众。

7. 呼吁人了解教会死亡的原因

教权主义：教会在第三和第四世纪发展成一种等级制度，独有受过教育的神职人员才有权教导、提供圣礼和做决定，结果令一般信徒处于被动地位。各地方教会抵挡不了中央集权组织的控制，令地区教会不再采取主动及负起领导责任。

世俗化：教会容忍不道德行为；很多人自称基督徒，却无意否定自我，背起自己的十字架跟随基督，反落为外人的笑柄。

分门结党：因着内部的纷争，教会力量被分散，士气低落；进而形成敌对的团体，带出刻薄严厉的感觉、苦毒的话语，有时还出现暴力。教会从蓬勃的外展高峰迅速跌落至只求宗派存在的低谷。

教会政治化：教会卷入与基督福音毫无关联的社会及政治问题。最初，多纳图斯联盟于公元303-311年间，“戴克里先逼迫”时期兴起，与其他的反叛团体带出明显的胜利，形成一个群众运动，获得广泛的支持；但最终却导致流血事件和军事报复。

没有圣经：教会没有供应一般民众容易取得，并且可以理解的圣经。他们只采用知识份子所使用的语言，因而只能接触到住在城市中心的知识份子，而他们的父母有能力供给他们上拉丁文学校。

没有异象：教会失去了异象，失去了上帝所赋予的目标，也失去了自我牺牲的精神。教会享有自由、皇家的恩宠及各种资源，应该可以把福音传到全非洲，但第四及第五世纪的教会甚至未能走到撒哈拉大沙漠。

8. 呼吁采用实际可行的植堂原则

教会是一个有机体，不是一个组织机构，她的力量存在于关系中，而不是在结构或各种节目里。她应专注在属灵的事，而非政治或物质上面。一个地区教会的需要，必需是所有的地区教会都要关心的事。教会尽可能存在于最小的有机体单位中。教会有机体是去传福音的，他们寻找新的信徒，在小组中关怀他们。基督徒群体具有支持性，所有的人都有参与感。教会倚赖的是平信徒，而非全职工作人员。教会通常在家中或田地里聚集，而非在为达到聚集目的所专设的建筑物中。圣礼、圣经和祷告都受到极大重视。信徒们受到鼓励奉耶稣的名以祷告的心、有创意地服事他人。受逼迫被认为是跟随耶稣所要付的代价。西方宣教士没有率领这个运动，但他们有助于这运动的开展。

结论

我们岂能不梦想在马格里布的教会有一天会重生吗？上帝正在北非作工，祂想要所有的人都得救，包括了穆斯林。“上帝并非耽延，乃是宽容我们，不愿有一人沉沦，乃愿人人都悔改”（彼得后书3:9）。

我们是否忘记了上帝有能力改变历史？祂摧毁了耶利哥的城墙，祂使平原枯干的骸骨活过来，成为极大的军队。祂今日正在北非大力作工。

(上接p.7)

佩蓓楚拉听到她父亲挨打的声音，喊着说：“他晚年遇到这样凄惨的事，真令我感到痛苦！”但她不能否认事实，她不能欺骗她的家人或背弃她的救主。判决宣布了，她和其他人所受的刑罚是被投入竞技场中，被野兽吞噬。

那时候有一位年轻的律师住在迦太基，很可能就站在当时的群众之中，他名叫特士良。他说：“基督徒的血就是种子。那神圣的种子，一旦种下了，就注定会有惊人的收成。”

- 摘自前尼西亚教父集第三册。

上帝正在北非的柏柏尔人中运行

阿尔及利亚的教会小组正在萌发并扩展，因为柏柏尔族人对福音作出了回应，尽管当时他们发生了七年的内战。约有二千五百万的柏柏尔人住在北非的几个国家内。1990年代早期，基督工人开始注意到教会在他们中间增长的迹象，这些新信徒可能就是各种早期迹象里的一种，显示教会植堂运动将会传遍全北非。这地区是众多“最边缘”族群的家乡，他们只有很少的机会，或是根本没有机会接触到耶稣基督拯救的福音。

最近一位基督工人在访谈中描述，他去阿尔及利亚为十位新基督徒在浴缸里施洗时，心里是何等的喜乐。“作主工这么多年，为了把福音带给这个国家，现在可以为这些民众施洗...”他的声音非常激动。他继续说：“而且有些大教堂每周都为人施洗。”他探访了几间教会，自从他战前造访过这些教会之后到现在，这些教会都一直稳定地成长。他同时告诉我一个日益增长的家庭教会网络，说明了另一面向的增长。

每年都有大量的圣经、福音单张和“耶稣传电影”的视频，分发给数千名进入欧洲旅行的阿尔及利亚人。并且柏柏尔语广播节目多年来也一直不断地分享福音。

“很多人都在收听广播节目，而且效果非常正面。”阿尔及利亚的基督徒宣称。“今日更多的人拥有他们的母语新约圣经，虽然（译本）不如我们所期盼的那样多，但确实是比以前多。”

阿拉伯文是阿尔及利亚的官方语言，但人们也使用许多非阿拉伯语的“心灵语言”（或作母语）。大部份的语言尚未有《圣经》翻译本，对其他语言而言，只有部分的经文有翻译本可用。阿尔及利亚不允许进口当地语言的圣经译本，所以在这个国家里，圣经翻译仍然是主要的需求。

你可以做什么？

面对北非的困境和潜力，我们需要采取行动。我们有无限多的机会结为合作伙伴，为基督赢得北非。在北非参与服事的可能性多而且广，以下所列出来的只是有限的选项。

• **成为志趣相投的伙伴：**明白今日神正在北非做些什么，有一些很好的资源包括：

录像带：

“SAT-7事工介绍”，请联系北美SAT-7办事处(地址在p.11)。

下面的录像带是由LifeAgape International制作，办事处(地址在p.11)。

“阿拉伯世界 - 一个真实的故事”包括学习手册。

“走出黑暗”

“上帝的话曾经失落，今被寻回”

“未来和希望”

• **成为祷告伙伴：**在你的邻居或教会中成立为北非祷告的小组。成立三人祷告小组，为北非的族群和具策略性的城镇祷告。从本小册子里所列出的清单中认领一个具策略性的城镇或族群。参与一个走祷团，请连系：Janet Moen，电子邮箱：jmoen@ccci.org

• **成为支持人员的伙伴：**与北非有个人连结。你可以差派/资助一位带职事奉的基督工人、非当地公民的宣教士或长期宣教的团队。请他们到你的家中、定期写信给他们、以你的财力和祷告支持他们。

阿拉伯世界事工(AWM)正在寻找委身的耶稣跟随者，愿意在阿拉伯世界的穆斯林当中活出有见证的生活。在此长期工作、短期或暑期皆可。网址：www.awm.org

世界福音动员会(OM)电子邮箱：info@nat.om.org，参与范围包括：教会植堂、短期培训、走祷团以及暑期外展。

青年使命团(YWAM)电子邮箱：73633.662@compuserve.com

• **成为宣导的伙伴：**成为北非某个福音未及族群或具策略性城镇的宣导者。运用你的影响力或任何可用的论坛去分享北非的需要，并邀请他人成为宣导伙伴。

• **成为奉献的伙伴：**大力支持北非的专案和计划，诸如SAT-7卫星电视、广播节目、耶稣传电影专案，文宣品的分发、圣经印制和分发。

资助运输福音会(港口外展)制作文宣品，可以透过下面几个管道：LifeAgape International, Campus Crusade for Christ, OM, YWAM和其他各参与机构。

支持教会动员、激励和教育上帝子民的活动。请联络：

AWM Media: B.P. 2014, 13201 Marseille Cedex 01, France. 电子邮箱：norm@mamet.mhs.compuserve.com

(下接p.11)

SAT-7 : P.O. Box 113, Wayne, PA 19087-0113.
Phone : 610-995-9151 · Fax: 610-995-9155
电子邮箱 : ronensminger@sat7.org

LifeAgape International, B.P. 165, 91133 Ris-Orangis Cedex, France
电子邮箱 : lananpaul@aol.com · 成为伙伴关系 · 参与培训 · 包括十个圣经函授和通讯中心。

IBRA Radio : PO Box 4033, 141 04 Huddinge, Sweden
Phone : [46](8)608-96-80 · Fax : [46](8)608-96-89
电子邮箱 : ibra@ibra.se · 网址: www.ibra.se

HCJB World Radio, International Radio Group, Box, 39800 Colorado Springs, CO, 80949-9800
Phone : (719) 590-9800 · Fax : (719) 590-9801
电子邮箱 : Tnarwold@hcjb.org

Trans World Radio: P.O. Box 4232, Kempton Park 1620, Republic of South Africa

FEBA Radio: Ivy Arch Road, Worthing, W.Sussex, BN14 8BX England.
Phone : [44](1903)237281 · Fax : [44](1903)205294
电子邮箱 : reception@feba.org.uk
网址 : www.feba.org.uk

• **成为培训伙伴** : 与伊比利美洲跨文化研究学院 (Iberoamerican Institute of Crosscultural Studies) 合作 · 此学院具有异象 · 愿意服事伊比利美洲的众教会 · 提供资讯并训练福音派教会 · 以履行在穆斯林族群中的大使命。
电子邮箱 : 75662.1562@compuserve.com

• **成为创业伙伴** :

The Business and Professional Network (BPN), John Warton, International Coordinator
电子邮箱 : john@bpn.org

Micro business enterprises with World Harvest Now
电子邮箱 : 73312.2011@compuserve.com

如何祷告?

• **为国家领袖祷告** : 祈求神赐福给政府首领、部长和官员们 · 愿他们的家人能从广播中听到福音 · 求神让领导们旅行时能遇见真诚的基督徒 · 也求神感动合适的人来与领导们分享福音 · 祈求神赐领导们智慧 · 以公正、公义和仁慈治理他们的国家 · 制定政策允许福音在他们国内传扬。

北非诸国的领袖们(译者注: 这是2016年的领导人):

阿尔及利亚 : 总统阿卜杜勒-阿齐兹·布特弗利卡

利比亚 : 总统委员会主席法耶兹·萨拉杰

毛里塔尼亚 : 总统穆罕默德·阿齐兹

摩洛哥 : 国王穆罕默德六世

突尼斯 : 总统贝吉·凯德·埃塞卜西

• **为基督徒们祷告** : 求神赐胆量 · 使信徒们能胜过威胁和惧怕; 也求神让他们确确实实显示出神的爱 · 有能力坚持不懈 · 对主忠心到底 · 为信徒们的信心成长祷告 · 使他们得到合适的教导 · 使他们得以建立 · 为居住在重点城镇之外的信徒们能得到鼓励祷告 · 他们与其他基督徒接触的机会很有限 · 求神使带职事奉的信徒有创新的机会能取得入境许可; 祈求有更多长期工作的基督工人 · 祈求在工作上持续、坚强的合一。

• **为北非具战略性城镇祷告**

• **为穆斯林祷告** : 使他们能知道尔撒(耶稣)不仅仅是先知 · 祂还是神的儿子。

• **为卫星电视和无线电广播事工祷告** : 使节目的负责人有智慧的选择节目内容 · 并采用有效的方法对有兴趣的人做跟进工作。

• **为“1999突尼斯觉醒”(Awake Tunisia '99)祷告** : 从祷告开始 · 祈求主使世界各地的教会愿意为突尼斯祷告一个月 · 并且举办一项专注于突尼斯的活动。
联络处 : Awake Tunisia '99, PO Box 2671, Reading RG 2FF, UK, 或联络 : Awake Tunisia '99, 53 East Terrace, South Burlington, VT 05403, USA
电子邮箱 : AT99@compuserve.com

马格里布的族群:

阿尔及利亚:

AlgerianArab
Tuareg(KelAjjer)
Tuareg(KelHoggar)
MiddleAtlasBerber
KabyleBerber
MzabBerbers
Saharawi
ShawiyaBerber
TaznatitBerber
OuarglaBerber

利比亚:

DomGypsy(Halebi)
LibyanArab
NafusaBerber
ZuaraBerber
Teda
Tuareg(KelAjjer)

毛里塔尼亚:

Bambara
Moor(Maure)
Soninke(Sarakole)
Tukulor(Pulaar)
ZenagaBerber

摩洛哥:

MiddleAtlasBerber
RiffiBerber
SouthernBerber(Ishilhayn)
JebalaArab
MoroccanArab
Saharawi

突尼斯:

AlgerianArab
TunisianArab
JerbaBerber



如果你想更加明白如何能亲自参与在这专注于北非的宣教工作，请联系：
公元2000福音遍传运动 (AD2000 & Beyond Movement)
2860 S. Circle Drive, Suite 2112 • Colorado Springs, CO 80906 USA
电话: (719) 576-2000 • 传真: (719) 576-2685
电邮: info@ad2000.org • 网址: <http://www.ad2000.org>

1990年代后期，“公元2000福音遍传运动”制作了一系列的区域小书，回顾这项运动的历史、进展过程及其焦点。这些小书的数据和人物虽然已经过时，但其大部分的内容仍然极为有用，激励基督徒投入大使命，继续朝向“万族有教会、万民有福音”的目标迈进。

区域小书：

《直到地板：北印度的呼声》 《阿拉伯半岛：10/40之窗核心区的开口》
《非洲之角：挑战和机遇》 《平安 - 平安：10/40之窗圣经的核心区和和平之追寻》
《马格里布：古老的北非渴望重生》 《35/45突厥之窗：通往穆斯林世界的大门》

英文版自由下载：<https://joshuaproject.net/resources/booklets>

中文翻译及简体版下载：www.mymissionwindow.net 蒙允翻译 · 2016年10月

繁体中文版权所有：台湾前线差会 www.frontiers.org.tw

